

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

FACULTAD DE HUMANIDADES

AÑO: 2013

ASIGNATURA: LITERATURA EXTRANJERA

CARRERA/S: LETRAS

PLAN DE ESTUDIOS: 2000

RÉGIMEN DE CURSADO: ANUAL

PROFESOR/ES RESPONSABLE/S: PROF. ADJUNTA DRA. MARCELA SOSA (A cargo)

JTP y/o AUXILIARES DOCENTES: JTP Lic. Ariel Sánchez Wilde

ALUMNA ADSCRIPTA: Est. Alejandra Herrera

CANTIDAD DE HORAS TEÓRICAS/ PRÁCTICAS: 90

0352-13

Condiciones para promocionar la materia:

85 % de asistencia a clases prácticas.

100 % de aprobación de trabajos prácticos.

Aprobación de dos exámenes parciales con nota superior a 7.

Condiciones para regularizar la materia:

75 % de aprobación de trabajos prácticos.

Aprobación de dos exámenes parciales con nota superior a 4 (recuperables).

Nota: Todos los alumnos (promocionales, regulares y libres) deberán realizar un trabajo especial de profundización en alguno de los temas del programa, previo acuerdo con la cátedra.

Fundamentación del programa:

La denominación *literatura extranjera* constituye un marbete demasiado amplio –toda aquella textualidad que no es nacional-, pues abarcaría el dilatado espectro de la literatura occidental y no occidental. Inclusive ciñéndonos al campo de la literatura occidental, cabrían múltiples posibilidades: francesa, italiana, en lengua inglesa, portuguesa, alemana... Tradicionalmente la cátedra abarcó en forma preferencial la literatura francesa –aunque bajo la etiqueta de “románica”, incluyó también a veces la italiana- y se ciñó a los siglos XIX y XX. El presente programa comprende las literaturas francesa e inglesa en el lapso que va del siglo XVII al XX. Al respecto, debe hacerse una aclaración: se concibe cada una de estas como un *sistema* cuyo principio estructurador es la lengua y en tal sentido incluyen, tanto la producción literaria considerada tradicionalmente canónica como la generada en las colonias, aun después de su independización. Por ello en el programa se incorpora también la literatura poscolonial y textos de autores norteamericanos. Ambos sistemas literarios guardan estrechas relaciones entre sí y a su vez producen cambios significativos en la literatura posterior.

Objetivos generales:

- Estudiar las principales tendencias estéticas en teatro, poesía y narrativa de las literaturas francesa y en lengua inglesa de los siglos XVII, XIX y XX.
- Establecer relaciones entre la literatura francesa y otros sistemas literarios europeos, particularmente de lengua inglesa.
- Profundizar el conocimiento de las estrategias de significación de los géneros literarios, en particular la narrativa, la poesía y el teatro.
- Revisar las categorías de periodización literaria y las diversas estrategias discursivas en función de las estéticas de época.
- Mejorar la lectura crítica, la escritura académica y las competencias orales.
- Ampliar el horizonte de referencia en el proceso de formación docente y de investigación.

Contenidos:

Las relaciones amistosas: letras francesas y en lengua inglesa (siglos XVII, XIX y XX)

I. Temas y problemas de la literatura extranjera

1. Literaturas europeas: criterios de estudio. La “República mundial de las letras” y el cambio de perspectiva. Literaturas poscoloniales.
2. La problemática de la traducción en la recepción de las literaturas extranjeras.

II. Teatro clásico

1. Teatro francés del siglo XVII: la corte de Luis XIV y el florecimiento de las artes. Géneros y preceptiva literaria. Entre la comicidad de la *Commedia dell'arte* y la comedia crítica: *Tartuffe* de Molière.
2. Teatro y sociedad en la Inglaterra isabelina. La dramaturgia de William Shakespeare. *Macbeth*.

III. Géneros y estéticas del siglo XIX

1. Poéticas de transición. La narrativa de Jane Austen: *Persuasión*.

Homenaje en el centenario del nacimiento de Albert Camus

2. La literatura de los "malditos". Narrativa gótica y lírica romántica: Lord Byron y Edgar A. Poe (selección de cuentos y poemas).
3. El malditismo en la lírica simbolista francesa: Charles Baudelaire y Arthur Rimbaud (selección poética).
4. El Realismo decimonónico. Cuentística realista y fantástica de Guy de Maupassant (selección).

IV. Narrativa del siglo XX

1. Mapa de la novela occidental moderna: líneas, géneros, autores.
2. Realismo/experimentalismo en lengua inglesa: *Mrs. Dalloway* de Virginia Woolf. *The Hours* de Michael Cunningham.
3. Cauce fantásticos de la narrativa francesa: *L'écume des jours* de Boris Vian.

V. Teatro contemporáneo

1. La nueva sensibilidad y las estéticas teatrales de la transgresión en el siglo XX.
2. Entre el existencialismo y el absurdismo: las poéticas de Albert Camus, Jean Genet y Samuel Beckett. *Calígula* (Camus), *Las bonnes* (Jean Genet), *Fin de partie* (Samuel Beckett).

Lecturas obligatorias

Molière. *Tartufo*. Traducción y prólogo de Encarnación García Fernández y Eduardo Fernández Montes. Barcelona: RBA, 2002.

Shakespeare, William. *Macbeth*, en *Tragedias*. Traducción de José María Valverde. Barcelona: RBA, 1994.

Antología de cuentos y poemas románticos: selección de textos de Lord Byron y Edgar Allan Poe.

Antología de poemas simbolistas: selección de textos de Charles Baudelaire y Arthur Rimbaud.

Antología de cuentos realistas y fantásticos del siglo XIX: selección de textos de Guy de Maupassant.

Austen, Jane. *Persuasión* (*Persuasion*). Traducción de Juan Jesús Zaro. Madrid: Cátedra, 2006.

Genet, Jean. *Las sirvientas* (*Les bonnes*), en *El balcón. Severa vigilancia. Las sirvientas*. Traducción de Luce Moreau-Arrabal. Barcelona: Océano, 1ª ed., 2000 (ed. orig., 1966), 179-226.

Woolf, Virginia. *La señora Dalloway* (*Mrs. Dalloway*). Traducción de Mariano Baselga. Madrid: Cátedra, 2011.

Cunningham, Michael. *Las horas* (*The hours*). Traducción de Margarita Valencia Vargas. Bogotá: Norma, 2000.

Vian, Boris. *La espuma de los días* (*L'écume des jours*). Traducción de Luis Sastre Cid. Madrid: Alianza, 2011.

Beckett, Samuel. *Fin de partida* (*Fin de partie*). Traducción de Ana María Moix. Barcelona: Tusquets, 2006.

Camus, Albert. *Calígula* (*Caligula*) en *Teatro*. Traducción de Aurora Bernárdez. Buenos Aires: Losada, 1955.

Bibliografía general

- AA.VV. *Historia de la literatura mundial*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1977.
- BLOOM, Harold. *El canon occidental*. Trad. de Damián Alou. Barcelona: Anagrama, 2005.
- BROWN, John. *Panorama de la literatura norteamericana contemporánea*, Madrid: Guadarrama, 1956.
- BRUNEL, Pierre et al. *Histoire de la littérature française. XIXe et XXe Siècle*. Paris: Bordas, 1986.
- CLOUARD, Henri. *Breve historia de la literatura francesa*. Madrid: Guadarrama, 1969.
- DEL PRADO, Javier (coord.). *Historia de la literatura francesa*. Madrid: Cátedra, 1994.
- ENTWISTLE, W.J. Y GILLET, E. *Historia de la literatura inglesa. De los orígenes a la actualidad*. México: Fondo de Cultura Económica, 1965.
- ESCARPIT, Robert. *Historia de la literatura francesa*. México: Fondo de Cultura Económica, 1950.
- FERNÁNDEZ CARDO, José María y Francisco González. *Literatura francesa del siglo XX*. Madrid: Síntesis, 2006.
- HAUSER, Arnold. *Historia social de la literatura y el arte* (3 vol.) Madrid: Guadarrama, 1969.
- IZZO, CARLO. *La literatura norteamericana*, Buenos Aires: Losada, 1971.
- LAGARDE, André et autres. *XXe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1973 (Collection Littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LAGARDE, André et Laurent Michard. *XIXe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1969 (Collection littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LAGARDE, André et Laurent Michard. *XVIIe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1969 (Collection littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LANSON & TUFFRAU. *Manual de historia de la literatura francesa*. Barcelona: Labor, 1956.
- SPILLER, Robert. "El artista en Norteamérica. Poe, Hawthorne", en *Historia de la literatura norteamericana*. Buenos Aires: La Rija, 1957, 62-69.
- VERCIER, Bruno y Jacques LECARME. *La littérature en France depuis 1968*. Paris: Bordas, 1982.

Bibliografía específica

I. Introducción

1.

CALVINO, Ítalo. *Por qué leer a los clásicos*. Barcelona: Tusquets, 1995.

CASANOVA, Pascale. *La República mundial de las letras*. Barcelona: Anagrama, 2001.

2.

BOTTON-BURLÁ, Flora. "La traducción", en Pierre Brunel e Yves Chevrel (coords.), *Compendio de literatura comparada*. México: Siglo XXI, 1994, 329-346.

ROMANO SUED, Susana. "La traducción de la puesta en escena y la puesta en escena de la traducción (Jirij Levy)", *Teatro al Sur*, Buenos Aires, Año 3, N° 5, octubre de 1996, 6-9.

SONTAG, Susan. "Traducir para compartir", en *La Nación*, Suplemento "Cultura", Buenos Aires, domingo 30 de noviembre de 2003.

THANAS, François. "Viaje a través de un texto teatral", *Teatro al Sur*, Buenos Aires, Año 3, N° 5, octubre de 1996, 34-39.

II. Teatro clásico

1.

BLOOM, Harold. "Molière" en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*. Bogotá: Norma, 2005.

BLOOM, Harold. "Montaigne y Molière: lo canónico y el carácter elusivo de la verdad" en *El canon occidental*, op. cit., 158-180.

BOILEAU, Nicolás. "Arte poética" en *Poéticas. Aristóteles, Horacio, Boileau*. Madrid: Editora Nacional, 1977.

BURGUERA, María Luisa. "La pervivencia del canon: Shakespeare, Molière, Calderón y la configuración del personaje dramático", *Mil Seiscientos Dieciséis*, Anuario 2006, vol. XI, 53-60.

CLOUARD, Henri. "El siglo de Luis XIV. El siglo XVII: segunda parte. Molière", op.cit., 133-139.

DE MARINIS, Marco. "Cap. V: La actuación en la Comedia dell'arte" en *Comprender el teatro*. Buenos Aires: Galerna, 1997, 125-153.

ESCARPIT, Robert. "El siglo XVII" en Escarpit, 1950, op. cit.

HERNÁNDEZ, Francisco. "Molière y la comedia clásica francesa" en *Historia de la literatura* 13, Barcelona: RBA editores, 1994.

HERNÁNDEZ, Francisco. "Introducción" en *Tartufo*, Barcelona: RBA editores, 2002.

OLIVA, César y Francisco TORRES MONREAL. "El teatro clásico francés", en *Historia básica del arte escénico*. Madrid: Cátedra, 1994.

PEYRE, Henri. *¿Qué es el clasicismo?* México: Fondo de Cultura Económica, 1966.

ROUSSET, Jean. "De la metamorfosis al disfraz", en *Circe y el pavo real. La literatura del Barroco en Francia*. Barcelona: Acantilado, 2009.

SOLANA, Rafael. "Prólogo" a *Comedias. Tartufo, El burgués gentilhomme, El misántropo. El enfermo imaginario*. México: Porrúa, 1995, IX-XVI.

VERJAT, Alain. "El teatro [del siglo XVII]", en J. del Prado (coord.), op.cit., 425-459.

2.

AA.VV., "La tentación de Shakespeare", *Nosferatu*, N° 8, Paidós, febrero de 1992.

ASTRANA MARÍN, Luis. "Estudio preliminar" a *Obras Completas* de William Shakespeare. Madrid: Aguilar, 1969.

BLOOM, Harold. "Shakespeare, centro del canon", en *El canon occidental*, op. cit., 55-86.

BLOOM, Harold. "El universalismo de Shakespeare" y "Macbeth" en *Shakespeare. La invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001.

BORGES, Jorge Luis. "Macbeth" en *Obras Completas IV*, Buenos Aires: Emecé, 2009

KNIGHT, George Wilson. "Macbeth y la metafísica del mal", en *Shakespeare y sus tragedias. La rueda de fuego*. Trad. de Juan José Utrilla. México: FCE, 1979, 211-236.

MC LEISH, K. y S. UNWIN. *Shakespeare, una guía*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2000.

OLIVA, César y Francisco TORRES MONREAL. "El teatro isabelino", en *Historia básica del arte escénico*, op.cit., 141-161.

USANDIZAGA, Aránzazu. "El teatro de William Shakespeare" en *Historia de la literatura* 4. Barcelona: RBA Editores, 1994.

III. Géneros y estéticas del siglo XIX

1.

ARMSTRONG, Nancy. "El ascenso de la novela", en *Deseo y ficción doméstica*, Madrid: Cátedra, 1991, 121-136.

BLOOM, Harold. "La memoria canónica en el primer Wordsworth y en *Persuasión* de Jane Austen", en *El canon occidental*, op. cit., 251-275.

BLOOM, Harold. "Jane Austen" en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*, op. cit., 360-367

HIDALGO ANDREU, Pilar. "Introducción" en Jane Austen, *Persuasión*. Madrid: Cátedra,

RESTREPO, Carlos José "Jane Austen. La comedia perfecta" en *Jane Austen. Persuasión. A propósito de Jane Austen y su obra*. Bogotá: Norma, 1991.

SOMERSET MAUGHAM, William. "Jane Austen y *Orgullo y prejuicio*" en *Diez grandes novelas y sus autores*, Barcelona: Tusquets, 2004.

WOOLF, Virginia. "Jane Austen" en *El lector común*. Buenos Aires: Lumen, 2009, 43-58-

2.

BLOOM, Harold *La compañía visionaria. Lord Byron- Shelley*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2000.

Homenaje en el centenario del nacimiento de Albert Camus

- BORGES, Jorge Luis. "El cuento policial" y "Edgar Allan Poe: Cuentos" en *Obras completas IV*. Buenos Aires: Emecé, 2009.
- BOWRA, Claude Maurice. *La imaginación romántica*. Madrid: Taurus, 1969.
- BYRON, George Gordon (Lord). *Poemas escogidos*. Madrid: Visor Libros, 2007.
- CARAMÉS LAGE, José Luis. "El Romanticismo británico: sus características y personajes", E-Excellence Biblioteca Virtual, Artículos de Humanidades. En http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/areas.asp?id_area=22
- DE MAN, Paul. *Retórica del Romanticismo*. Madrid: Akal, 2007.
- ECO, UMBERTO. "La belleza romántica" en *Historia de la belleza*. Barcelona: Lumen, 2008.
- ECO, UMBERTO. "Lo siniestro" en *Historia de la fealdad*. Barcelona: Lumen, 2008.
- LODGE, David. "Lo sobrenatural" en *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 110-114.
- MARTÍN GUTIERREZ, Félix. "Los poetas románticos ingleses" en *Historia de la literatura* 25. Barcelona: RBA, 1994.
- MARTIN, Félix. "Introducción" en *Relatos de Edgar Allan Poe*. Madrid: Cátedra, 2000.
- PARKER, Derek. *Byron*. Barcelona: Salvat, 1985.
- POE, Edgar Allan. *Poesía completa*. Edición bilingüe. Traducción de María Condor y Gustavo Falaquera. Madrid: Hiperión, 2010.
- POE, Edgar Allan. *Cuentos completos*. Edición comentada. Traducción de Julio Cortázar. Madrid: Páginas de Espuma, 2011.
- REST, Jaime. "El romanticismo inglés" en AA. VV. *Historia de la literatura mundial*, op. cit.
- SILVA-SANTIESTEBAN, Ricardo. "Marco histórico del Romanticismo inglés" en *La música de la humanidad. Antología poética del Romanticismo inglés*. Barcelona: Tusquets, 1993.
- VALVERDE, José María "Introducción" en *Poetas románticos ingleses*. Antología. Barcelona: RBA, 1994.
- TODOROV, Tzvetan. "Los límites de Edgar Allan Poe" en *Los géneros del discurso*. Caracas: Monteávila, 1996.
- TODOROV, Tzvetan. *Introducción a la literatura fantástica*. México: Coyoacán, 2003.
- VAN TIEGHEM, Paul. *El romanticismo en la literatura europea*. México: Unión Tipográfica Hispanoamericana, 1958.
- 3.
- ALEMIAN, Ezequiel. "El malditismo y la literatura. *Las flores del mal*", *Perfil*, Año VI, N° 0520, 6 de noviembre de 2010. En <http://www.diarioperfil.com.ar/edimp/0520/articulo.php?art=25316&ed=0520>
- AZUA, Félix de. "Una luz negra. Arthur Rimbaud" en *Lecturas compulsivas*. Barcelona: Anagrama, 1998.
- AZUA, Félix de. *Baudelaire y el artista de la vida moderna*, Barcelona: Anagrama, 1999.
- BAUDELAIRE, Charles. *Las flores del mal*. Edición bilingüe. Traducción de Luis Martínez de Merlo. Madrid: Cátedra, 2011.
- BALAKIAN, Ana. *El movimiento simbolista*. Madrid: Guadarrama, 1969.
- BATAILLE, Georges. *La literatura y el mal*. Madrid: Nortesur, 2010.
- BENJAMIN, Walter. "El París del Segundo Imperio en Baudelaire" en *Poesía y capitalismo. Iluminaciones II*. Madrid: Taurus, 1998.
- CORTÁZAR, Julio "Rimbaud" en *Obra crítica/2*. Buenos Aires: Suma de Letras, 2004
- ECO, UMBERTO. "La religión de la belleza" en *Historia de la belleza*, op.cit.
- ESCARPIT, Robert. "El Siglo XIX", en Escarpit, 1950, op. cit.
- HAUSER, Arnold. "El impresionismo" en *Historia social de la literatura y del arte*. Tomo III. Barcelona: Guadarrama, 1980, 16ª ed.
- MOLLOY, Silvia. "Flâneries textuales: Borges, Benjamín y Baudelaire", *Variaciones Borges* 8, 1999, 16-29.
- PUJOL, Carlos. "Baudelaire y la poesía simbolista" en *Historia de la literatura* 53. Barcelona: RBA, 1994.
- RAYMOND, Marcel. "Introducción" y "Consideraciones sobre el Simbolismo", en *De Baudelaire al Surrealismo*. México: Fondo de Cultura Económica, 1960, 9-37 y 41-47.
- RIMBAUD, Arthur. *Poesías completas*. Madrid: Cátedra, 1996.
- TERZAGA, Alfredo. *Obras de Arthur Rimbaud*. Selección, estudio, versión y notas. Córdoba: del Copista, 2000.
- TODOROV, Tzvetan. "Teorías de la poesía" y "Las Iluminaciones", en *Los géneros del discurso*. Caracas: Monteávila, 1996.
- VILLENA, Luis Antonio. "Introducción" en *Poesía simbolista francesa*. Madrid: Gredos, 2005.
- 4.
- ACHER, Lionel "Henry James y Maupassant: una mirada anglosajona". En http://www.iesxunqueira1.com/maupassant/Articulos/James_y_Maupassant.pdf
- ARMIÑO, Mauro "Prólogo" en *Guy de Maupassant. La máscara y otros cuentos fantásticos*, Madrid: EDAF, 2007
- BARTHES, Roland. "Maupassant y la física de la desgracia" y "Nuevos problemas del realismo", en *Variaciones sobre la literatura*. Buenos Aires: Paidós, 2003.
- BLOOM, Harold "Guy de Maupassant", en *Cómo leer y por qué*. Barcelona: Anagrama, 2000.
- CASABELLA DE BARELLO, Claudia, "El discurso de los poderosos y el poder del discurso o la trama del destino en *Bola de sebo* de Maupassant", en *Temas de Literatura Francesa*, Actas de las XI Jornadas Nacionales de Literatura Francesa (13-15/05/98), Santa Fe, 2000, 159-165.
- GALLEGOS ROSILLO, José. "La Francia del XIX a través de la obra de Maupassant". En http://www.iesxunqueira1.com/maupassant/francia_XIX.htm
- LODGE, David. *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 17-25; 131-137; 326-336.
- MAYET DE FERNÁNDEZ, Graciela, "La irrisión del mundo en la visión desencantada de Guy de Maupassant", en *Temas de Literatura Francesa*, op.cit., 90-94.
- MORETTI, Franco. *Atlas de la novela europea 1800-1900*. México: Siglo XXI, 1999

Homenaje en el centenario del nacimiento de Albert Camus

PUJOL, Carlos. "La literatura francesa en la antesala del naturalismo" en *Historia de la literatura* 43. Barcelona: RBA, 1994

IV. Narrativa del siglo XX

1. COHEN, Marcelo. "1922: año de prodigios. Cuando todo era futuro", en <http://edant.clarin.com/suplementos/cultura/2002/10/26/u-00211.htm>
OLIVER FRADE, José M. Tutorial web Literatura Francesa II. Universidad de La Laguna. "Bloque III: Siglo XX. Materiales". En <http://webpages.ull.es/users/joliver/LiterFran2/XX.htm> (en español y francés) (Consultado el 1/04/11)
2. APARICIO MAYDEU, Javier. "¿Así era Londres, Virginia?" en *Lecturas de ficción contemporánea. De Kafka a Ishiguro*. Madrid: Cátedra, 2008.
APARICIO MAYDEU, Javier. "Elogio de la banalidad (o acabando de una vez por todas con la preeminencia del tema en la novela): *La señora Dalloway* de Virginia Woolf" en *El desguace de la tradición en el taller de la narrativa del siglo XX*. Madrid: Cátedra, 2011.
BLOOM, Harold. "Virginia Woolf", en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*, op.cit., 403-411
CUNNINGHAM, Michael. "Los subgéneros han dado obras de gran valor literario" (entrevista) en http://elpais.com/diario/2005/11/12/babelia/1131756611_850215.html
DÍAZ OLIVA, Antonio "La sexualidad es un territorio poco explorado por los escritores" (entrevista) en <http://www.quepasa.cl/articulo/cultura/2011/09/6-6509-9-la-sexualidad-es-un-territorio-poco-explorado-por-los-escritores.shtml>
LODGE, David. *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 71-77
LOZANO, María. "Introducción" en *Virginia Woolf. La señora Dalloway*. Madrid: Cátedra, 2011
PRITCHETT, V.S. "Virginia Woolf. El temperamento genial" en *El viaje literario*. México: F.C.E., 2011
REQUENA, Cora. "Las Horas: de Virginia Woolf a Michael Cunningham y Stephen Daldry" en <http://www.cyberhumanitatis.uchile.cl/index.php/RCH/article/view/5896/5763#afi>
<http://dallowayhours.livejournal.com/>
RICOEUR, Paul. "Entre el tiempo mortal y el tiempo monumental: *La señora Dalloway*" en *Tiempo y narración II. Configuración del tiempo en el relato de ficción*, México: Siglo XXI, 1998.
TACCA, Oscar. "El monólogo interior", *Las voces de la novela*. Madrid: Gredos, 1978, 99-107.
THAYS, Iván. "Entre mujeres y horas" en <http://sinplumas.blogspot.com.ar/2003/04/michael-cunningham-las-horas.html> y <http://moleskinelibros.tumblr.com/post/42380139239/36-entre-mujeres-y-horas>
VARGAS LLOSA, Mario. "*La señora Dalloway* (1925). Virginia Woolf. La vida intensa y suntuosa de lo banal" en *La verdad de las mentiras*. Madrid: Suma de Letras, 2005.
WOOLF, Virginia. "La narrativa moderna" en *El lector común*, op.cit.
3. AA.VV. "La novela francesa del siglo XX (I). La renovación de la novela", *Kalipedia*. En http://uy.kalipedia.com/literatura-universal/tema/novela-francesa-siglo-xx.html?x=20070418kplylliu_195. Kes (Consultado el 1/04/11)
CORTIJO TALAVERA, Adela. "Humor negro o sonrisa patafísica. Boris Vian", en Juan Vicente Martínez, *Humor y literatura. Quaderns de Filologia, Estudis Literaris*, VI, 2001, 77-89.
CORTIJO TALAVERA, Adela. *El sistema de personajes en la obra de Boris Vian*, en http://www.tesisenred.net/bitstream/handle/10803/9831/TESES_PE.PDF?sequence=1
FERNÁNDEZ CARDO, José María y Francisco GONZÁLEZ. "Boris Vian", en *Literatura francesa del siglo XX*, op.cit., 216-218.
LAPPRANDE, Marc. *V comme Vian*. Québec: Presses Université Laval, 2006. [Google Libros]
REAL, Elena. "Introducción" a *La espuma de los días* de Boris Vian. Madrid: Cátedra, 2005.

V. Teatro contemporáneo

1. OLIVA, César y Francisco TORRES MONREAL. "Cap. XV. Los grandes innovadores", en *Historia básica del arte escénico*. Madrid: Cátedra, 1994, 363-404.
WRIGHT, Edward. *Para comprender el teatro actual*. Buenos Aires: FCE, 1989.
2. ADORNO, Theodor. "Intento de entender *Fin de partida*" en *Notas sobre literatura*. Madrid: Akal, 2003.
BATAILLE, Georges. *La literatura y el mal*. Madrid: Nortesur, 2010.
BLOOM, Harold. "Beckett... Joyce... Proust... Shakespeare" en *El canon occidental*, op.cit., 502-522.
BLOOM, Harold. "Samuel Beckett" en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*, op.cit., 286-291.
CAMUS, Albert. *El mito de Sísifo*. Buenos Aires: Losada, 2010.
DUBATTI, Jorge. "Calígula de Albert Camus, ejemplo y contramodelo de una ética absurda", en *Saquen una pluma (Escuela rodante de dramaturgia)*, 2011. Disponible en: <http://saquenunapluma.wordpress.com/2011/07/15/%E2%80%99Caligula%E2%80%9D-de-albert-camus-ejemplo-y-contramodelo-de-una-etica-absurda/>
DUÉE, Claude. "La parole muette dans le théâtre d'avant-garde: Ionesco, Beckett", en Antonio Ballesteros González y Cécile Vilvandre de Sousa (coords.), *La estética de la transgresión*, op.cit., 211-219. [Traducción de la cátedra]

Homenaje en el centenario del nacimiento de Albert Camus

- ELLMANN, Richard. "Samuel Beckett: Nadie de la Nada" en *Cuatro dublínenses*. Buenos Aires: Tusquets, 2010.
- FERNÁNDEZ CARDO, José María y Francisco GONZÁLEZ. "Albert Camus (1913-1960)", en *Literatura francesa del siglo XX*, op.cit., 183-187.
- KENNER, Hugh. "Samuel Beckett: comediante del impasse" en *Flaubert, Joyce y Beckett. Los comediantes estoicos*. México: FCE, 2011.
- LAURENCE, María Araceli. "Albert Camus y su noción del absurdo: un análisis de *Calígula*", *Espéculo. Revista de estudios literarios*, Universidad Complutense de Madrid, 2011. Disponible en: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero47/caligula.html>
- MARGARIT, Lucas. *Samuel Beckett. Las huellas en el vacío*. Buenos Aires: Atuel, 2008.
- MARINETTI, José Luis. *El arte y la libertad en Camus*. Buenos Aires: Marymar, 1990.
- OLIVA, César y Francisco TORRES MONREAL. "Beckett y el absurdo" y "La poética del absurdo", en *Historia básica...*, op.cit., 391-398 y 398-402.
- SARTRE, Jean Paul. "Las sirvientas" en *San Genet, comediante y mártir*. Buenos Aires: Losada, 2003.
- SOSA, Marcela B. "Jean Genet", en *El teatro de José Sanchis Sinisterra. Las fronteras de la ficción*. Valladolid, Secretariado de Publicaciones, 2004, 39-41.
- TORRES MONREAL, Francisco. "Ficción y transgresión ceremonial: *Las criadas*, de Genet", en A. Ballesteros González y Cécile Vilvandre de Sousa, *La estética de la transgresión*, op.cit., 183-210.
- WELLWARTH, George E. "El teatro de ilusión y desilusión" (Sobre Jean Genet), en *Teatro de protesta y paradoja*, op.cit., 145-166.

Actividades interdisciplinarias y de extensión

Proyección de versiones cinematográficas de textos del programa:

Macbeth de Roman Polanski

Trono de sangre de Akira Kurosawa.

Las aventuras amorosas del joven Molière de Laurent Tirard

Remando al viento de Gonzalo Suárez

El cuervo de James Mc Teigue

Vincent (cortometraje de animación) de Tim Burton

Persuasión de Adrian Shergold

Las horas de Stephen Daldry

Sesión de poesía leída con la cátedra de Francés del Departamento de Lenguas Modernas (UNSa).


Lic. Ariel Sánchez Wilde


Dra. Marcela Beatriz Sosa